

ЮЖНО-УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

УТВЕРЖДАЮ:
Директор института
Юридический институт

ЮУрГУ	Электронный документ, подписанный ПЭП, хранится в системе электронного документооборота Южно-Уральского государственного университета
СВЕДЕНИЯ О ВЛАДЕЛЬЦЕ ПЭП	
Кому выдан: Титова Е. В.	
Пользователь: titovaev	
Дата подписания: 22.09.2020	

Е. В. Титова

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

дисциплины Ф.01 Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации
для специальности 40.05.01 Правовое обеспечение национальной безопасности
уровень специалист тип программы Специалитет
специализация Государственно-правовая
форма обучения очная
кафедра-разработчик Иностранные языки

Рабочая программа составлена в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 40.05.01 Правовое обеспечение национальной безопасности, утверждённым приказом Минобрнауки от 19.12.2016 № 1614

Зав.кафедрой разработчика,
к.пед.н., доц.

К. Н. Волченкова

ЮУрГУ	Электронный документ, подписанный ПЭП, хранится в системе электронного документооборота Южно-Уральского государственного университета
СВЕДЕНИЯ О ВЛАДЕЛЬЦЕ ПЭП	
Кому выдан: Волченкова К. Н.	
Пользователь: volchenkovan	
Дата подписания: 22.08.2020	

Разработчик программы,
преподаватель

Н. У. Кондакова

ЮУрГУ	Электронный документ, подписанный ПЭП, хранится в системе электронного документооборота Южно-Уральского государственного университета
СВЕДЕНИЯ О ВЛАДЕЛЬЦЕ ПЭП	
Кому выдан: Кондакова Н. У.	
Пользователь: kondakovanu	
Дата подписания: 22.08.2020	

СОГЛАСОВАНО
Директор института
разработчика
к.пед.н., доц.

Е. Н. Ярославова

ЮУрГУ	Электронный документ, подписанный ПЭП, хранится в системе электронного документооборота Южно-Уральского государственного университета
СВЕДЕНИЯ О ВЛАДЕЛЬЦЕ ПЭП	
Кому выдан: Ярославова Е. Н.	
Пользователь: iagroslavovaen	
Дата подписания: 22.09.2020	

Зав.выпускающей кафедрой
Теория государства и права,
конституционное и
административное право
к.юрид.н., доц.

Е. В. Титова

ЮУрГУ	Электронный документ, подписанный ПЭП, хранится в системе электронного документооборота Южно-Уральского государственного университета
СВЕДЕНИЯ О ВЛАДЕЛЬЦЕ ПЭП	
Кому выдан: Титова Е. В.	
Пользователь: titovaev	
Дата подписания: 09.09.2020	

Челябинск

1. Цели и задачи дисциплины

Цель элективного курса – совершенствование языковых и речевых умений и навыков; увеличение уровня владения иностранным языком до С1 по международной шкале CEFR; развитие коммуникативной и лингвистической компетенций, повышение эффективности и качества профессиональной языковой подготовки для последующей исследовательской и профессиональной деятельности. Задачи курса состоят в последовательном овладении студентами совокупностью компетенций и поэтапное прохождение уровней В2, С1. Основными компетенциями, которые должны быть освоены в рамках изучения дисциплины, являются:

- коммуникативная компетенция, включающая - лингвистическую компетенцию, т. е. способность адекватно воспринимать и корректно использовать единицы речи на основе знаний о фонологических, грамматических, лексических, стилистических особенностях изучаемого языка (в сравнении с родным языком); - социолингвистическую компетенцию, т. е. способность адекватно использовать реалии, фоновые знания, ситуативно обусловленные формы общения; - социокультурную компетенцию, т. е. способность учитывать в общении речевые и поведенческие модели, принятые в соответствующей культуре; - социальную компетенцию, т. е. способность взаимодействовать с партнерами по общению, вступать в контакт и поддерживать его, владея необходимыми стратегиями; - дискурсивную компетенцию, т. е. способность осуществлять коммуникацию с учетом инокультурного контекста; - стратегическую компетенцию, т. е. способность применять разные стратегии - как для понимания устных / письменных текстов, так и для поддержания успешного взаимодействия при устном / письменном общении;
- pragматическая компетенция, т. е. способность понимать и порождать иноязычный дискурс с учетом культурно обусловленных различий;
- общая компетенция, включающая наряду со знаниями о стране и мире, об особенностях языковой системы также и способность расширять и совершенствовать собственную картину мира, ориентироваться в медийных источниках информации;
- когнитивная компетенция, т. е. способность планировать цели, ход и результаты образовательной и исследовательской деятельности, использовать опыт изучения родного и других языков, самостоятельно раскрывать закономерности их функционирования, пользоваться поисково-аналитическими умениями;
- межкультурная компетенция, т. е. способность достичь взаимопонимания в межкультурных контактах, используя весь арсенал умений для реализации коммуникативного намерения;
- компенсаторная компетенция, т. е. способность избежать недопонимания, преодолеть коммуникативный барьер / сбой за счет использования известных речевых и метаязыковых средств;
- профессиональная компетенция, т. е. способность осуществлять деловое и официальное общение в профессиональной среде в стране и за рубежом. В реальном учебном процессе вышеупомянутые компетенции, в основном, интегрированы в решение конкретных профессионально-коммуникативных задач, нацеленных на достижение соответствующего коммуникативного эффекта.

Краткое содержание дисциплины

Уровень В2. Тема 1. Вопросы управления. Тема 2. Работа и мотивация. Тема 3. Структура компаний. Тема 4. Межнациональное сотрудничество. Тема 5. Проблемы трудаустроства. Тема 6. Женщины в бизнесе. Тема 7. Цифровая экономика. Уровень

С1 (часть1). Тема 1. Обсуждение системы образования, престижных университетов. Тема 2. Создание психологического комфорта. Тема 3. Актуальные проблемы современной медицины. Тема 4. Реклама в современном обществе: манипулятивные технологии. Уровень С1 (часть 2). Тема 1. Развитие человечества в будущем. Тема 2. Влияние современных технологий на обучение. Тема 3. Влияние деятельности человека на окружающую среду. Тема 4. Плюсы и минусы освоения космоса.

2. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины

Планируемые результаты освоения ОП ВО (компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине (ЗУны)
OK-11 способностью к деловому общению, профессиональной коммуникации на одном из иностранных языков	<p>Знать:культурно-специфические особенности менталитета, представлений, установок, ценностей представителей инокультуры; - основные факты, реалии, имена, достопримечательности, традиции страны изучаемого языка; - достижения, открытия, события из области истории, культуры, политики, социальной жизни страны изучаемого языка; - основные особенности зарубежной системы образования в области избранной профессии; -основные фонетические, лексико-грамматические, стилистические особенности изучаемого языка и его отличие от родного языка; - особенности собственного стиля овладения предметными знаниями; - важнейшие параметры языка конкретной специальности; - основные различия письменной и устной речи.</p> <p>Уметь:создавать адекватные в условиях конкретной ситуации общения устные и письменные тексты; - реализовать коммуникативное намерение с целью воздействия на партнера по общению; - адекватно понимать и интерпретировать смысл и намерение автора при восприятии устных и письменных аутентичных текстов; - выявлять сходство и различия в системах родного и иностранного языка; - проявлять толерантность, эмпатию, открытость и дружелюбие при общении с представителями другой культуры; - предупреждать возникновение стереотипов, предубеждений по отношению к собственной культуре; - идентифицировать языковые региональные различия в изучаемом языке; - выступать в роли медиатора культур.</p> <p>Владеть:межкультурной коммуникативной компетенцией в разных видах речевой деятельности; - социокультурной компетенцией для успешного взаимопонимания в условиях общения с представителями другой культуры; - различными коммуникативными стратегиями; - учебными стратегиями для организации своей учебной деятельности; - когнитивными</p>

стратегиями для автономного изучения иностранного языка; - стратегиями рефлексии и самооценки в целях самосовершенствования личных качеств и достижений; - разными приемами запоминания и структурирования усваиваемого материала; - интернет-технологиями для выбора оптимального режима получения информации; - презентационными технологиями для предъявления информации; - исследовательскими технологиями для выполнения проектных заданий.

3. Место дисциплины в структуре ОП ВО

Перечень предшествующих дисциплин, видов работ учебного плана	Перечень последующих дисциплин, видов работ
Б.1.05 Деловой иностранный язык	Не предусмотрены

Требования к «входным» знаниям, умениям, навыкам студента, необходимым при освоении данной дисциплины и приобретенным в результате освоения предшествующих дисциплин:

Дисциплина	Требования
Б.1.05 Деловой иностранный язык	Знание деловой и профессиональной терминологии, частотной в сфере профессиональной деятельности; умение осуществлять основные виды письменной и устной профессионально-ориентированной коммуникации; владение навыками презентации и выступлений на профессионально -деловые темы.

4. Объём и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины составляет 12 з.е., 432 ч.

Вид учебной работы	Всего часов	Распределение по семестрам в часах		
		Номер семестра		
		5	6	7
Общая трудоёмкость дисциплины	432	144	144	144
Аудиторные занятия:	192	64	64	64
Лекции (Л)	0	0	0	0
Практические занятия, семинары и (или) другие виды аудиторных занятий (ПЗ)	192	64	64	64
Лабораторные работы (ЛР)	0	0	0	0
Самостоятельная работа (СРС)	240	80	80	80
Выполнение упражнений на формирование фоновых знаний, развитие вокабуларя, тренировку стратегий общения, аудирования, чтения, говорения и письма по основному курсу	90	30	30	30
Составление глоссария, написание эссе	60	20	20	20

Выполнение проектной работы	90	30	30	30
Вид итогового контроля (зачет, диф.зачет, экзамен)	-	зачет	зачет	экзамен

5. Содержание дисциплины

№ раздела	Наименование разделов дисциплины	Объем аудиторных занятий по видам в часах			
		Всего	Л	ПЗ	ЛР
5	Уровень В2	64	0	64	0
6	Уровень С1	64	0	64	0
7	Уровень С1	64	0	64	0

5.1. Лекции

Не предусмотрены

5.2. Практические занятия, семинары

№ занятия	№ раздела	Наименование или краткое содержание практического занятия, семинара	Кол-во часов
1-3	5	Тема 1. Менеджмент. Чтение: What is Management? Лексика: терминология, наиболее употребительные сочетания слов, относящиеся к семантическому полю «Management». Аудирование: MBA students: What makes a good manager? Говорение: Изучение конкретного случая: Selecting a Chief Operating Officer. Письмо: Написание электронного письма.	6
4-6	5	Тема 2. Работа и мотивация. Лексика: терминология, наиболее употребительные сочетания слов, относящиеся к семантическому полю «Работа и мотивация». Чтение: Theory X and Theory Y; "Job satisfaction". Аудирование: MBA students: Managers and motivation. Говорение: Изучение конкретного случая: A car manufacturer. Письмо: Написание электронного письма.	6
7-9	5	Тема 3. Структура компаний. Чтение: Wikinomics and the future of companies. Company structure. Лексика: терминология, наиболее употребительные сочетания слов, относящиеся к семантическому полю «Структура компаний». Аудирование: Big and small companies. Презентация: Presenting a company. Письмо: составление плана презентации.	6
10-12	5	Тема 4. Управление на межнациональном уровне. Чтение: Управление на межнациональном уровне . Лексика: терминология, наиболее употребительные сочетания слов, относящиеся к семантическому полю «Управление на межнациональном уровне». Аудирование: MBA students: Managers, authority, and cultural diversity. Г	6
13-14	5	Тема 4. Говорение: Ролевая игра: Welcoming American colleagues. Письмо: Автобиография.	4
15-17	5	Тема 5. Прием на работу. Чтение: Filling a vacancy;Job application . Лексика: терминология, наиболее употребительные сочетания слов, относящиеся к семантическому полю «Прием на работу.». Аудирование: John Antonakis (management professor); Job interviews. Говорение: Ролевая игра: Прохождение собеседования при приеме на работу. Письмо: Написание резюме.	6
18-20	5	Тема 6. Женщины в бизнесе. Чтение: You are fired! (The Guardian). Лексика: терминология, наиболее употребительные сочетания слов, относящиеся к семантическому полю « Женщины в бизнесе». Аудирование: Alison Maitland (writer and journalist); Women in business – a strategic issue. Говорение:	6

		Групповое обсуждение: Do we need more women managers? Письмо: написание служебной записи.	
21-23	5	Тема7. Различные сектора в экономике. Чтение: Another cup of tea; Manufacturing and services. Аудирование: The business news. Говорение: Your place in the economy. Письмо: электронное письмо.	6
24-26	5	Защита проектных работ.	6
27-29	5	Контроль усвоения лексико-грамматического материала. Контроль выполнения электронного курса	6
30-32	5	Подготовка к зачету. Контроль усвоения лексико-грамматического материала.	6
1-3	6	Тема 1. Чтение: секция 1. Выполнение заданий вида "True/False/Not Given", заполнение пропусков ("Note completion"), краткие ответы на вопросы ("Short-answer questions"). Основные стратегии выполнения заданий. Работа с текстом "The MIT factor: celebrating 150 years of maverick genius". Говорение: обсуждение системы образования, престижных университетов.	6
4-6	6	Тема 1. Письмо: задание 1. Основные стратегии выполнения задания. Написание вступления. Выбор из графика (графиков) подходящей информации для анализа, систематизация информации. Сравнение данных.	6
7-9	6	Тема 2. Чтение: секция 2. Выполнение заданий на выбор заголовков ("Matching headings"), заполнение пропусков в кратком содержании отрывка ("Summary completion"), выбор подходящего варианта из списка предложенных ("Pick from the list"). Основные стратегии выполнения заданий. Чтение текста "Learning colour words". Говорение: обсуждение влияния интерьера и цвета на психологическое состояние людей.	6
10-12	6	Тема 2. Аудирование: секция 2. Выполнение заданий на заполнение таблиц ("Table completion"), выбор подходящего варианта из списка предложенных ("Pick from a list"). Основные стратегии выполнения заданий. Говорение: влияние искусства на развитие детей.	6
13-15	6	Тема 2. Аудирование: секция 3. выполнение заданий на поиск соответствий ("Matching"), заполнение пропусков в схеме ("Flow-chart completion"). Основные стратегии выполнения заданий. Прослушивание аудиофайла "Interview with a physiotherapist". Говорение: описание несчастного случая из личного опыта.	6
16-18	6	Контрольная точка 1: выполнение заданием с учетом затраченного времени. Контроль выполнения электронного курса	6
19-20	6	Тема 3. Чтение: секция 3. Выполнение заданий вида "Yes/No/Not Given", заполнение пропусков в кратком содержании отрывка ("Summary completion"), множественный выбор ("Multible choice"). Основные стратегии выполнения заданий. Говорение: тестирование лекарств фармацевтическими компаниями.	4
21-22	6	Тема 3. Письмо: задание 1. Анализ двух графиков. поиск общих и различных черт, поиск общей тенденции, деление на параграфы, перефразирование. Основные стратегии выполнения задания. Анализ описания-образца.	4
23-24	6	Тема 3. Говорение: часть 2. Составление плана ответа. Чем бы я хоте заниматься в будущем (планы). Лексика: verb + noun collocations. Произношение: паузы, связки. Грамматика: описание различий.	4
25-27	6	Тема 4. Аудирование: секция 4. Выполнение заданий на заполнение пропусков ("Note completion"). Основные стратегии для выполнения задания. Говорение: место современного искусства в культуре. Лексика: сочетаемость глаголов make, take, do и have. Произношение: скорость речи, плавность, паузы между группами слов.	6
28-30	6	Тема 4. Чтение: секция 1. Выполнение заданий на заполнение таблиц ("Table completion"), схем ("Flow-chart completion"), "True/False/Not Given". Основные стратегии выполнения заданий. Чтение текста "The history of the poster". Говорение: постеры в нашей жизни.	6

31-32	6	Подготовка к зачету	4
1-3	7	Тема 1. Чтение: секция 2. Выполнение заданий на сопоставление информации ("Matching information"), заполнение пропусков в предложениях ("Sentence completion"), сопоставление черт ("Matching features"). Основные стратегии выполнения заданий. Чтение текста "Last man standing". Говорение: развитие человечества в будущем.	6
4-6	7	Тема 1. Аудирование: секция 3. Выполнение заданий на множественный выбор ("Multiple choice"), обозначение объектов на схеме ("Labelling a diagram"). Основные стратегии выполнения заданий. Прослушивание аудиофайла "A talk by a paleontologist". Говорение: нужно ли разрешить людям оставлять себе найденные артефакты?	6
7-9	7	Тема 2. Чтение: секция 3. Выполнение заданий на множественный выбор ("Multiple choice"), "Yes/No/Not Given", выбор подходящего окончания предложения ("Matching sentence endings"). Основные стратегии выполнения заданий. Чтение текста "The new way to be the fifth-grader". Говорение: влияние современных технологий на обучение.	6
10-12	7	Тема 2. Аудирование: секция 4. Выполнение заданий на заполнение пропусков ("Note completion"). Основные стратегии выполнения задания. Прослушивание аудиофайла "A lecture about animating technology in the film industry". Говорение: использование спецэффектов и компьютерных технологий в создании фильмов.	6
13-15	7	Тема 2. Письмо: задание 2 (эссе). Описание преимуществ и недостатков. Структурирование письменного высказывания. связь между параграфами. Логичность и связность внутри параграфов. Анализ сочинения-образца.	6
16-18	7	Контрольная точка 1: выполнение заданий с учетом затраченного времени. Контроль выполнения электронного курса	6
19-21	7	Тема 3. Чтение: секция 2. Выполнение заданий на заполнение пропусков в предложениях ("Sentence completion"), соответствие заголовков ("Matching headings"), выбор подходящего ответа из списка ("Pick from the list"). Основные стратегии выполнения заданий. Чтение текста "Gold dusters". Говорение: влияние деятельности человека на окружающую среду.	6
22-23	7	Тема 3. Аудирование: секция 3. выполнение заданий на заполнение пропусков в предложениях ("Sentence completion"), краткие ответы на вопросы ("Short-answer questions"), обозначение объектов на плане ("Labelling a plan"). Основные стратегии выполнения заданий. Прослушивание аудиофайла "Student discussion about photography assignment". Говорение: расскажи о месте с красивым видом.	4
24-26	7	Тема 3. Письмо: задание 1. Описание и сравнение двух графиков. Систематизация данных. Структурирование письменного высказывания. Проверка работы: пунктуация. Анализ описания-образца.	6
27-28	7	Тема 4. Чтение: секция 3. Выполнение заданий вида "Yes/No/Not Given", на множественный выбор ("Multiple choice"), заполнение пропусков в кратком содержании отрывка ("Summary completion"). Основные стратегии выполнения заданий. Чтение текста "The Earth and space foundation". Говорение: плюсы и минусы освоения космоса.	4
29-30	7	Тема 4. Аудирование: секция 4. Выполнение заданий на заполнение пропусков ("Note completion"). Основные стратегии выполнения задания. Прослушивание аудиофайла "A lecture on space observation". Говорение: Почему Марс привлекает такое внимание со стороны исследователей космоса?	4
31-32	7	Подготовка к экзамену	4

5.3. Лабораторные работы

Не предусмотрены

5.4. Самостоятельная работа студента

Выполнение СРС		
Вид работы и содержание задания	Список литературы (с указанием разделов, глав, страниц)	Кол-во часов
Выполнение упражнений на формирование фоновых знаний, развитие лексики, тренировку стратегий общения, аудирования, чтения, говорения и письма по основному курсу	Oxenden C. New English File Upper- Intermediate: Workbook / Clive Oxenden, Christina Latham-Koenig. – Oxford: Oxford University Press, 2006. – 80 с.	80
Составление глоссария, написание эссе	https://elt.oup.com/student/englishfile/intermediate/?cc=ru&selLanguage=ru (Интернет-ресурс издательства Oxford University Press с интерактивными видами работ)	80
Выполнение проектной работы	Базы данных: энциклопедии Britannica, Wikipedia, Wikibooks	80

6. Инновационные образовательные технологии, используемые в учебном процессе

Инновационные формы учебных занятий	Вид работы (Л, ПЗ, ЛР)	Краткое описание	Кол-во ауд. часов
Проектная работа	Практические занятия и семинары	"Востребованность на рынке труда в эпоху цифровой глобализации", "Изменения в системе высшего образования: вызовы эпохи", "Роль инноваций в эволюции".	12
Вебквест (webquest)	Практические занятия и семинары	Проблемные задания, проекты с использованием интернет-ресурсов по указанной тематике.	6
Ролевая игра	Практические занятия и семинары	Мозговой штурм: все темы, все семестры; круглый стол, дискуссии: все темы, все семестры.	10
Разбор конкретных ситуаций (case-study)	Практические занятия и семинары	Разбор кейсов.	6
Смешанное обучение	Практические занятия и семинары	Использование LMS Moodle для организации СРС.	100

Собственные инновационные способы и методы, используемые в образовательном процессе

Не предусмотрены

Использование результатов научных исследований, проводимых университетом, в рамках данной дисциплины: Использование результатов научных исследований, проводимых университетом, в рамках данной дисциплины: Разработка учебных материалов и организация среды обучения осуществляются в рамках реализации программы развития Южно-Уральского государственного университета 5-100, дорожная карта М 8.1.3. «Внедрить систему углубленной языковой подготовки в Бакалавриате».

7. Фонд оценочных средств (ФОС) для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины

7.1. Паспорт фонда оценочных средств

Наименование разделов дисциплины	Контролируемая компетенция ЗУны	Вид контроля (включая текущий)	№№ заданий
Уровень В2	ОК-11 способностью к деловому общению, профессиональной коммуникации на одном из иностранных языков	Устный опрос на практических занятиях	1-7
Все разделы	ОК-11 способностью к деловому общению, профессиональной коммуникации на одном из иностранных языков	Контроль самостоятельной работы	Представление подготовленных проектных заданий, глоссария
Уровень В2	ОК-11 способностью к деловому общению, профессиональной коммуникации на одном из иностранных языков	Контрольная работа (5 семестр)	20 вопросов в контрольной работе
Уровень В2	ОК-11 способностью к деловому общению, профессиональной коммуникации на одном из иностранных языков	Лексико-грамматический тест (5 семестр)	50 вопросов
Уровень В2	ОК-11 способностью к деловому общению, профессиональной коммуникации на одном из иностранных языков	Зачет (5 семестр)	Проектная работа
Уровень С1	ОК-11 способностью к деловому общению, профессиональной коммуникации на одном из иностранных языков	Контрольная работа(6,7 семестр)	16 вопросов
Уровень С1	ОК-11 способностью к деловому общению, профессиональной коммуникации на одном из иностранных языков	Лексико-грамматический тест (6,7 семестр)	32 вопроса
Уровень С1	ОК-11 способностью к деловому общению, профессиональной коммуникации на одном из иностранных языков	Зачет (6 семестр)	Test (Speaking, writing, reading, listening)
Уровень С1	ОК-11 способностью к деловому общению, профессиональной коммуникации на одном из иностранных языков	Экзамен	Test (Speaking, writing, reading, listening)

7.2. Виды контроля, процедуры проведения, критерии оценивания

Вид контроля	Процедуры проведения и оценивания	Критерии оценивания
Устный опрос на практических занятиях	<p>Устный опрос на практических занятиях представлен тремя контрольными точками: Устный опрос (Темы 1.2), Устный опрос (Темы 3,4), Устный опрос (Темы 5,6,7). Каждая контрольная точка включает 3 аспекта: 1. Работа на занятии, выполнение лексических, грамматических и речевых упражнений. Студент получает 1 балл за 1 тему при условии активного участия в аудиторной учебной деятельности. 2. Выполнение письменного домашнего задания (Written Task): Эссе. Эссе - сочинение объемом 15-20 предложений, отражающее позицию автора по заданной проблеме. 2 балла - Высказывание логично, структура текста соответствует предложенному плану; средства логической связи использованы правильно. Используемый словарный запас соответствует поставленной коммуникативной задаче; практически нет нарушений в использовании лексики. 1 балл - Высказывание в основном логично, имеются отдельные отклонения от плана; недостатки при использовании средств логической связи; имеются отдельные недостатки при делении текста на абзацы. Используемый словарный запас соответствует поставленной коммуникативной задаче, однако встречаются отдельные неточности в употреблении слов, либо словарный запас ограничен, но лексика использована правильно.</p> <p>Некоторые аспекты, указанные в задании, раскрыты не полностью; имеются отдельные нарушения стилевого оформления речи. Имеется ряд грамматических ошибок, не затрудняющих понимания текста. 0 баллов - Отсутствует логика в построении высказывания, предложенный план ответа не соблюдается. Крайне ограниченный словарный запас не позволяет выполнить поставленную коммуникативную задачу.</p> <p>Грамматические правила не соблюдаются, ошибки затрудняют понимание текста. Нет комментариев к блогам других студентов. 3. Выполнение заданий онлайн курса к основному учебнику на платформе Moodle. 2 балла студент получает за одну тему при полном и успешном прохождении заданий 85-100%; 1 балл студент получает при выполнении более 60% заданий курса, 0 баллов - менее 60% заданий курса. При оценивании результатов мероприятия используется балльно-рейтинговая система оценивания результатов учебной деятельности обучающихся (утверждена приказом ректора от 24.05.2019 г. № 179). Максимальное количество баллов за контрольную точку учитывает количество тем: - 10 баллов (2 темы), 15 баллов(3 темы), 20 баллов (3 темы).</p>	<p>Зачтено: рейтинг обучающегося за мероприятие больше или равен 60 %.</p> <p>Не зачтено: рейтинг обучающегося за мероприятие менее 60 %</p>

	темы), 5 баллов за 1 тему. Весовой коэффициент мероприятия (за каждую тему) – 0,1.	
Контроль самостоятельной работы	<p>Проектная работа. Устная защита командной работы по выполнению учебного проекта. При оценивании результатов мероприятия используется балльно-рейтинговая система оценивания результатов учебной деятельности обучающихся (утверждена приказом ректора от 24.05.2019 г. № 179) 9-10 баллов – Текст работы соответствует заявленной теме; тема раскрыта полностью с привлечением интересных фактов по теме. Выполнен требуемый объем презентации; используется разнообразный наглядный материал (фото, картинки, карты, таблицы), на слайдах отсутствует избыточная информация.</p> <p>Выступающий уложился в отведенное для представления проектной работы время; текст работы рассказывался без опоры на печатный текст; четко и грамотно ответил на все заданные аудиторией вопросы. 7-8 баллов – Текст работы соответствует заявленной теме; тема раскрыта не до конца (недостаточное количество интересных фактов, в основном уже известная информация).</p> <p>Объем презентации выполнен недостаточно.</p> <p>Используется избыточная информация.</p> <p>Выступающий уложился в отведенное для представления проектной работы время; текст работы рассказывался с опорой на печатный текст; в целом справился с ответами на вопросы аудитории. 5-6 баллов – Текст работы соответствует заявленной теме; тема раскрыта слабо (мало информации, неинтересно).</p> <p>Требуемый объем презентации не выполнен или мало наглядного материала или практически все слайды перегружены информацией.</p> <p>Выступающий уложился в отведенное для представления проектной работы время, однако текст работы по большей части читался с листа, чем рассказывался; ответил не на все вопросы или ответил не полностью. ≤ 10 баллов – Текст работы не соответствует заявленной теме. Объем презентации не выполнен, однообразие наглядного материала или отсутствует, информация избыточна, либо чрезмерно скучна.</p> <p>Выступающий не уложился в отведенное для представления проектной работы время или текст работы полностью читался с листа; не удалось ответить на большинство вопросов аудитории, ответы односложные и неполные. Максимальное количество баллов – 20 Весовой коэффициент мероприятия (за каждую проектную работу) – 0,35.</p>	<p>Зачтено: рейтинг обучающегося за мероприятие больше или равен 60 %.</p> <p>Не зачтено: рейтинг обучающегося за мероприятие менее 60 %</p>
Контроль самостоятельной работы	Глоссарий, содержащий ключевые профессиональные термины всех пройденных тем. При оценивании результатов мероприятия используется балльно-рейтинговая система	Зачтено: рейтинг обучающегося за мероприятие больше или равен 60 %.

	<p>оценивания результатов учебной деятельности обучающихся (утверждена приказом ректора от 24.05.2019 г. № 179). 5-6 баллов – Содержание глоссария соответствует заданной профессиональной тематике, использованы релевантные источники, максимально полно и детально раскрыты ключевые дескрипторы, при необходимости указаны соответствующие семантические связи (антонимия, омонимия и т.д.); приведен контекст. 3-4 балла – Содержание глоссария в целом соответствует заданной профессиональной тематике, но присутствуют избыточные, либо не совсем соответствующие теме лексические единицы, использованы достаточно релевантные источники, раскрыты ключевые дескрипторы, частично указаны соответствующие семантические связи (антонимия, омонимия и т.д.); контекст не всегда присутствует. 1-2 балла – Содержание глоссария не в полной мере соответствует заданной профессиональной тематике, но присутствуют избыточные, либо не коррелирующие с профессиональной сферой лексические единицы, использованы не совсем актуальные источники, приведены ключевые дескрипторы в ограниченном количестве, не полностью указаны соответствующие семантические связи (антонимия, омонимия и т.д.); контекст либо не совсем внятный, либо не присутствует. 0 баллов – Содержание глоссария не соответствует заданной профессиональной тематике, использованы неактуальные источники, количество ключевых дескрипторов в ограниченном количестве, не указаны соответствующие семантические связи (антонимия, омонимия и т.д.); контекст не присутствует. Максимальное количество баллов – 6 Весовой коэффициент мероприятия (за каждый устный опрос) – 0,05.</p>	<p>Не зачтено: рейтинг обучающегося за мероприятие менее 60 %</p>
<p>Контрольная работа (5 семестр)</p>	<p>Контрольная работа проводится на аудиторном занятии. Студенту предлагается выполнить задания на проверку знания лексического материала пройденной темы. При оценивании результатов мероприятия используется балльно-рейтинговая система оценивания результатов учебной деятельности обучающихся (утверждена приказом ректора от 24.05.2019 г. № 179) Максимальное количество баллов - 22 балла – 16-20 правильных ответов. 1 балл – 12-15 правильных ответов. 0 баллов – ≤ 11 правильных ответов Весовой коэффициент мероприятия (за каждую контрольную работу) – 0,1</p>	<p>Зачтено: рейтинг обучающегося за мероприятие больше или равно 60 % (1-2 балла) Не зачтено: рейтинг обучающегося за мероприятие менее 60 % (0 баллов)</p>
<p>Лексико-грамматический тест (5 семестр)</p>	<p>Тестирование на аудиторном занятии. При оценивании результатов мероприятия используется балльно-рейтинговая система оценивания результатов учебной деятельности обучающихся (утверждена приказом ректора от</p>	<p>Зачтено: рейтинг обучающегося за мероприятие больше или равно 60 %. Не зачтено: рейтинг</p>

	<p>24.05.2019 г. № 179). 5 баллов – 42-50 правильных ответов. 4 балла – 37-41 правильных ответов. 3 балла – 30-36 правильных ответов. 2 балла – 23-29 правильных ответов. 1 балл – 16-22 правильных ответов. 0 баллов – ≤ 15 правильных ответов. Максимальное количество баллов - 5 Весовой коэффициент мероприятия (за каждый тест) – 0,1</p>	<p>обучающегося за мероприятие менее 60 %</p>
<p>Зачет (5 семестр)</p>	<p>Зачет проводится в форме защиты проектной работы. Устная защита индивидуальной работы по выполнению учебного проекта. При оценивании результатов мероприятия используется балльно-рейтинговая система оценивания результатов учебной деятельности обучающихся (утверждена приказом ректора от 24.05.2019 г. № 179) 18-20 баллов – Текст работы соответствует заявленной теме; тема раскрыта полностью с привлечением интересных фактов по теме. Выполнен требуемый объем презентации; используется разнообразный наглядный материал (фото, картинки, карты, таблицы), на слайдах отсутствует избыточная информация.</p> <p>Выступающий уложился в отведенное для представления проектной работы время; текст работы рассказывался без опоры на печатный текст; четко и грамотно ответил на все заданные аудиторией вопросы. 15-17 баллов – Текст работы соответствует заявленной теме; тема раскрыта не до конца (недостаточное количество интересных фактов, в основном уже известная информация).</p> <p>Объем презентации выполнен недостаточно.</p> <p>Используется избыточная информацию.</p> <p>Выступающий уложился в отведенное для представления проектной работы время; текст работы рассказывался с опорой на печатный текст; в целом справился с ответами на вопросы аудитории. 11-14 баллов – Текст работы соответствует заявленной теме; тема раскрыта слабо (мало информации, неинтересно).</p> <p>Требуемый объем презентации не выполнен или мало наглядного материала или практически все слайды перегружены информацией.</p> <p>Выступающий уложился в отведенное для представления проектной работы время, однако текст работы по большей части читался с листа, чем рассказывался; ответил не на все вопросы или ответил не полностью. ≤ 10 баллов – Текст работы не соответствует заявленной теме. Объем презентации не выполнен, однообразие наглядного материала или отсутствует, информация избыточна, либо чрезмерно скучна.</p> <p>Выступающий не уложился в отведенное для представления проектной работы время или текст работы полностью читался с листа; не удалось ответить на большинство вопросов аудитории, ответы односложные и неполные. Максимальное</p>	<p>Зачтено: рейтинг обучающегося за мероприятие больше или равно 60 % (20-11 баллов)</p> <p>Не зачтено: рейтинг обучающегося за мероприятие менее 60 % (менее 10 баллов)</p>

	<p style="text-align: center;">количество баллов – 20</p> <p>Контрольная работа проводится на аудиторном занятии. Студенту предлагается выполнить задания на проверку знания стратегий решения задач в рамках четырех аспектов иностранного языка: аудирование, чтение, говорение, письмо. Максимум – 4 балла по каждому из аспектов. Всего – 16 баллов за всю контрольную работу.</p> <p>При оценивании результатов мероприятия используется балльно-рейтинговая система оценивания результатов учебной деятельности обучающихся (утверждена приказом ректора от 24.05.2019 г. № 179). Контроль навыков аудирования и чтения осуществляется в виде тестовых заданий, состоящих из 13 вопросов.</p> <p>Студент получает по 4 балла по каждому из аспектов (аудирование, чтение), если допустил не больше одной ошибки, 3 балла – не больше 3-х ошибок, 2 балла – не больше 5-ти ошибок, 1 балл – больше 6-ти ошибок. Контроль навыков говорения подразумевает беседу или монолог на предложенную тему. Студент получает 4 балла, если он: а) способен рассуждать на предложенную тему, подкрепляя свой ответ доводами и соответствующими тематике примерами; б) логично строит свой ответ, используя средства формальной и семантической когезии; в) свободно владеет лексикой продвинутого уровня, легко перефразирует свою мысль, подбирает синонимы; г) использует разнообразные грамматические структуры с минимальным количеством ошибок; д) способен интонационно правильно оформить высказывание. Студент получает 3 балла, если он: а) в общем способен выражать свою мысль, но при этом злоупотребляет самоисправлением и повторениями, выстраивает свой ответ достаточно логично с небольшими погрешностями; б) способен размышлять на абстрактные темы (знакомые и незнакомые), но с использованием ограниченной лексики, пытается перефразировать, но не всегда удачно; в) использует базовые грамматические структуры, более сложные вызывают затруднения и ошибки.</p> <p>Студент получает 2 балла, если он: а) говорит медленно, с большим количеством пауз, нелогично связывает высказывания в ответе; б) способен говорить на знакомые темы, незнакомые вызывают значительное затруднение; в) с ошибками использует базовые грамматические конструкции; г) часто неправильно произносит слова, интонационно нелогичен. Студент получает 1 балл, если он: а) говорит с паузами, с трудом строит базовые конструкции, даже не пытается логично связать высказывания в ответе; б) использует ограниченный арсенал лексики,</p>	
--	--	--

	<p>которого недостаточно, чтобы обсудить даже знакомые темы; в) с трудом строит базовые предложения, допускает большое количество ошибок; г) речь в основном непонятна. Контроль навыков письма подразумевает два типа заданий – описание графика и эссе. Студент получает 4 балла, если он: а) справляется со всеми частями задания, четко и логично обосновывает свои идеи; б) логично выстраивает свой ответ, чётко структурирует работу; в) использует разнообразную лексику, редко допускает ошибки; г) использует разнообразные грамматические конструкции практически без ошибок. Студент получает 3 балла, если он: а) часть задания раскрывает недостаточно, делает недостаточно ясные выводы; б) достаточно логично выстраивает свой ответ, местами с неточностями, не всегда правильно делит ответ на параграфы; в) использует достаточный объем лексики, пытается использовать лексику более продвинутого уровня, но иногда допускает ошибки; г) использует как простые, так и более сложные грамматические конструкции, иногда допускает ошибки. Студент получает 2 балла, если он: а) отвечает на поставленные в задании вопросы, но недостаточно четко и развернуто; б) нелогично разворачивает свой ответ, использует базовые слова-связки, но иногда с ошибками; в) использует базовую лексику, которая повторяется на протяжении всей письменной работы; г) использует базовые грамматические конструкции, в которых допускает много ошибок. Студент получает 1 балл, если он: а) не отвечает ни на один из вопросов в задании; б) нелогично выстраивает свой ответ; в) использует очень ограниченный арсенал лексики, допускает много ошибок, которые мешают восприятию текста; г) использует самые базовые грамматические конструкции, допускает ошибки, препятствующие пониманию. Максимальный балл – 16. Весовой коэффициент мероприятия (за каждую контрольную работу) – 0,1.</p>	
	<p>Лексико-грамматический тест состоит из 32 заданий. Максимум за тест можно получить 4 балла. При оценивании результатов мероприятия используется балльно-рейтинговая система оценивания результатов учебной деятельности обучающихся (утверждена приказом ректора от 24.05.2019 г. № 179). Студент получает 4 балла если правильных ответов 27-32, 3 балла за 24-26 правильных ответов, 2 балла за 20-23 правильных ответа, 1 балл за 1-19 правильных ответов.</p> <p>Критерии оценивания: Отлично: Величина рейтинга обучающегося по дисциплине 85...100 % (4 балла) Хорошо: Величина рейтинга обучающегося по дисциплине 75...84 % (3 балла)</p>	<p>Зачтено: рейтинг обучающегося за мероприятие больше или равен 60 %.</p> <p>Не зачтено: рейтинг обучающегося за мероприятие менее 60 %</p>

	<p>Удовлетворительно: Величина рейтинга обучающегося по дисциплине 60...74 % (2 балла)</p> <p>Неудовлетворительно: Величина рейтинга обучающегося по дисциплине 0...59 % (0-1 балл)</p> <p>Весовой коэффициент мероприятия (за каждый письменный опрос) – 0,1.</p>	
Зачет (6 семестр)	<p>Зачет проводится по формату международного экзамена International English Language Testing System (IELTS). При оценивании результатов мероприятия используется балльно-рейтинговая система оценивания результатов учебной деятельности обучающихся (утверждена приказом ректора от 24.05.2019 г. № 179). 18-20 баллов – устная часть экзамена (speaking): логически обоснованные развернутые ответы на вопросы экзаменатора, выражение своего мнения, приведение примеров в подтверждение своего мнения, широкий набор общеразговорной и профессиональной лексики; допускаются отдельные мелкие ошибки, не нарушающие коммуникацию; письменная часть экзамена: допущено >10% ошибок в teste (reading, writing, listening) 14-17 баллов – устная часть экзамена (speaking): развернутые ответы на вопросы экзаменатора, но нет своего мнения или нет доводов в его подтверждение; владение общеразговорной и профессиональной лексикой в пределах программы, ошибки, используя сложные речевые конструкции, однако коммуникация не нарушается; письменная часть экзамена: допущено >20% ошибок в teste (reading, writing, listening) 9-13 баллов – устная часть экзамена (speaking): краткие ответы на вопросы экзаменатора, трудности при высказывании своего мнения, нет примеров в подтверждение своего мнения, относительно простые грамматические средства и ограниченный запас лексики, ошибки, мешающие коммуникации; письменная часть экзамена: допущено >30% ошибок в teste (reading, writing, listening) ≤ 12 баллов – устная часть экзамена (speaking): неадекватные ответы, непонимание вопросов экзаменатора, ограниченный запас грамматических и лексических средств, большое количество ошибок, что приводит к нарушению коммуникации; письменная часть экзамена: допущено >40% ошибок в teste (reading, writing, listening) Максимальное количество баллов – 20</p>	<p>Зачтено: рейтинг обучающегося за мероприятие больше или равно 60 % (20-11 баллов)</p> <p>Не зачтено: рейтинг обучающегося за мероприятие менее 60 % (менее 10 баллов)</p>
Экзамен	<p>Экзамен проводится по формату международного экзамена International English Language Testing System (IELTS). Экзамен проводится в формате международного экзамена IELTS. Экзамен состоит из 4 частей: аудирование, чтение, письмо, говорение. Аудирование (30 мин.+10 мин. на перенесение ответов в бланк ответов) состоит из 4 секций. Студенты слушают аудиофайл и по ходу</p>	<p>Отлично: Величина рейтинга обучающегося по дисциплине 85...100 % (18-20 баллов)</p> <p>Хорошо: Величина рейтинга обучающегося по дисциплине 75...84 % (14-17 баллов)</p>

	<p>выполняют задания. Предъявление однократное. Чтение (1 час): состоит из 3 секций. Письмо (1 час): состоит из 2 частей. 1 часть – описание графика (от 150 слов), 2 часть – написание эссе (от 250 слов). Говорение (15-20 мин. на человека):</p> <p>состоит из 3 частей. 1 часть – диалог с экзаменатором на темы, касающиеся личного опыта говорящего. 2 часть – монолог на предложенную тему (1 мен. на подготовку, 2 мин. – ответ). 3 часть – беседа с экзаменатором на абстрактные темы При оценивании результатов мероприятия используется балльно-рейтинговая система оценивания результатов учебной деятельности обучающихся (утверждена приказом ректора от 24.05.2019 г. № 179). 18-20 баллов – устная часть экзамена (speaking): логически обоснованные развернутые ответы на вопросы экзаменатора, выражение своего мнения, приведение примеров в подтверждение своего мнения, широкий набор общеразговорной и профессиональной лексики; допускаются отдельные мелкие ошибки, не нарушающие коммуникацию; письменная часть экзамена: допущено >10% ошибок в тесте (reading, writing, listening) 14-17 баллов – устная часть экзамена (speaking): развернутые ответы на вопросы экзаменатора, но нет своего мнения или нет доводов в его подтверждение; владение общеразговорной и профессиональной лексикой в пределах программы, ошибки, используя сложные речевые конструкции, однако коммуникация не нарушается; письменная часть экзамена: допущено >20% ошибок в тесте (reading, writing, listening) 9-13 баллов – устная часть экзамена (speaking): краткие ответы на вопросы экзаменатора, трудности при высказывании своего мнения, нет примеров в подтверждение своего мнения, относительно простые грамматические средства и ограниченный запас лексики, ошибки, мешающие коммуникации; письменная часть экзамена: допущено >30% ошибок в тесте (reading, writing, listening) ≤ 12 баллов – устная часть экзамена (speaking): неадекватные ответы, непонимание вопросов экзаменатора, ограниченный запас грамматических и лексических средств, большое количество ошибок, что приводит к нарушению коммуникации; письменная часть экзамена: допущено >40% ошибок в тесте (reading, writing, listening) Максимальное количество баллов – 20</p>	<p>Удовлетворительно: Величина рейтинга обучающегося по дисциплине 60...74 % (9-13 баллов)</p> <p>Неудовлетворительно: Величина рейтинга обучающегося по дисциплине 0...59 % (≤ 12 баллов)</p>
--	--	--

7.3. Типовые контрольные задания

Вид контроля	Типовые контрольные задания
Устный опрос на практических занятиях	

Контроль самостоятельной работы	Презентация (структура, критерии).pdf; Пример проектной работы на основе выполнения вебквестов.pdf
Контроль самостоятельной работы	
Контрольная работа (5 семестр)	Контрольная работа 5 семестр.pdf
Лексико-грамматический тест (5 семестр)	Лексико-грамматический тест 5 семестр.pdf
Зачет (5 семестр)	Зачёт 5 семестр Пример проектной работы для 5 семестра.pdf
	Контрольная работа 6.pdf; Контрольная работа 7 семестр.pdf
	Лексико-грамматический тест 6-7 сем.pdf
Зачет (6 семестр)	ФОС зачет.pdf
Экзамен	ФОСЫ ЭКЗАМЕН.pdf

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

Печатная учебно-методическая документация

а) основная литература:

1. Brook-Hart, G. Cambridge English. Complete IELTS. Bands 5-6.5 : student's book with answers [Текст] G. Brook-Hart, V. Jakeman. - Cambridge: Cambridge University Press, 2014
2. Brook-Hart, G. Cambridge English. Complete IELTS. Bands 6.5-7.5 : student's book without answers [Текст] G. Brook-Hart, V. Jakeman. - Cambridge: Cambridge University Press, 2016
3. Oxenden, C. New English file : upper-intermediate : student's book [Текст] C. Oxenden, C. Latham-Koenig. - Oxford: Oxford University Press, 2017

б) дополнительная литература:

1. Murphy, R. English grammar in use : a self-study reference and practice book for intermediate students Текст with answers R. Murphy. - 8th impr. - Cambridge: Cambridge University Press, 2014

в) отечественные и зарубежные журналы по дисциплине, имеющиеся в библиотеке:

1. English today: The Intern. Rev. of the Engl. Language Cambridge; New York: Cambridge University Press , 2011- . 2011 V. 18-25 № 1-4, 2012 V. 28 № 3-4, 2013 V. 29 № 2-4, 2014 V. 30 № 1-4я, 2015 V. 31 № 1-3.

г) методические указания для студентов по освоению дисциплины:

1. Английский язык: метод. указания по самостоятельной работе студентов (бакалавриат) / К. Н. Волченкова, Е. Г. Шрайбер; Юж.-Урал. гос. ун-т, Каф. Иностр. яз.; ЮУрГУ, 2017. – 50 с.

из них: учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студента:

2. Английский язык: метод. указания по самостоятельной работе студентов (бакалавриат) / К. Н. Волченкова, Е. Г. Шрайбер; Юж.-Урал. гос. ун-т, Каф. Иностр. яз.; ЮУрГУ, 2017. – 50 с.

Электронная учебно-методическая документация

№	Вид литературы	Наименование разработки	Наименование ресурса в электронной форме	Доступность (сеть Интернет / локальная сеть; авторизованный / свободный доступ)
1	Методические пособия для преподавателя	Ярославова, Е. Н. Методические рекомендации для преподавателей по составлению контрольно-измерительных материалов (иностранный язык) / Е. Н. Ярославова, Л. Т. Дегтярева, С. М. Колова; Челябинск: Издательство ЮУрГУ.	Электронный каталог ЮУрГУ	Интернет / Авторизованный
2	Дополнительная литература	Английский язык. Грамматические трудности перевода: учебное пособие / Е.В. Шапкина и др.; Юж.-Урал. гос. ун-т, Каф. Англ.яз.; ЮУрГУ. - Челябинск, Издательский Центр ЮУрГУ, 2013. - 58 с.	Электронный каталог ЮУрГУ	Интернет / Авторизованный
3	Основная литература	New English File Upper Intermediate Wordlist; https://edu.susu.ru/course/view.php?id=45848	Электронный архив ЮУрГУ	Интернет / Авторизованный

9. Информационные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса

Перечень используемого программного обеспечения:

1. Microsoft-Office(бессрочно)
2. Microsoft-Windows(бессрочно)

Перечень используемых информационных справочных систем:

1. -База данных ВИНИТИ РАН(бессрочно)

10. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Вид занятий	№ ауд.	Основное оборудование, стеллы, макеты, компьютерная техника, предустановленное программное обеспечение, используемое для различных видов занятий
Практические занятия и семинары	457а (2)	проектный экран, DVD, CD магнитофоны, компьютер, Интернет, доступ в мультимедийный каталог, ТВ, мультимедийный проектор
Самостоятельная работа студента	256 (2)	ПК, подключенные к сети Интернет и с доступом в электронную информационно-образовательную среду университета
Контроль самостоятельной работы	464 (2)	компьютерный класс, телевизор DVD, CD магнитофоны, принтер, Интернет, доступ в мультимедийный каталог, сервер мультимедийный проектор, компьютеры-16
Практические занятия и семинары	464а (2)	Телевизор DVD, CD магнитофоны, проекционный экран, Интернет, доступ в мультимедийный каталог, мультимедийный проектор,

		компьютер
Практические занятия и семинары	576a (2)	Кабинет дистанционного обучения: телевизор, компьютер, DVD, CD магнитофоны, мультимедийный проектор, проекционный экран, Интернет, доступ в мультимедийный каталог
Самостоятельная работа студента	447 (2)	Компьютер, телевизор, DVD, CD магнитофоны, Интернет, доступ в мультимедийный каталог
Практические занятия и семинары	444a (2)	Телевизор, DVD, CD магнитофоны